

Inhalt des Jahrgangs 2009

ALWART, JENNY MARIETTA, Taras Ševčenko als <i>lieu de mémoire</i> bei Ivan Džuba	470
BURKHART, DAGMAR; SCHMIDT, HENRIKE, „Geht ein Bär durch den Wald“: Zu Status und Varietät der russischen Internet-Lore	20
DIPPONG, HORST, Probleme und Erfahrungen in der Computer-gestützten Arbeit an Texten in slavischen Sprachen	354
GAWELKO, MAREK, The shift from OV to VO and an analytic tendency of languages	416
HEINZ, CHRISTOF, Semantische Disambiguierung von <i>false friends</i> in slavischen L3: die Rolle des Kontexts	147
JEDIG, ANGELINA, „Vsjak na Rusi – bezdomnyj“: Überlegungen zum russischen Haus	251
JEKUTSCH, ULRIKE, Zur Schau gestellte Fiktion: Die Erfindung polnischer Frühgeschichte in Slowackis Tragödien „Balladyna“ und „Lilla Weneda“	224
KOHLER, GUN-BRITT, Fingierter Mythos, gefälschter Kommentar: Techniken der Simulation in Prosper Mérimées „La Guzla“	187
KOSCHMAL, WALTER, Wahlverwandtschaften: (Mittel-)Europa, die Metapher und der Essay	445
KREß, BEATRIX, „Modrá, nikoli zelená planeta. Co je ohroženo: klima, nebo svoboda?“ Der ökologische Diskurs von Václav Klaus	62
KUBE, HOLGER, Hoch hinaus – Immobilien und Immobilienwerbung in Moskau	75
MEYER, ROLAND, Zur Geschichte des referentiellen Nullsubjekts im Russischen	375
MOLDVANU, DRAGOȘ, Reconstructing an Old Slavic toponymic field: the base *bǫrl- in Romanian toponymy and its historical implications	320
MÜLLER, DIRK, Zur Geschichte des Wortfeldes „CHLEB“ im Altrussischen	426
OHME, ANDREAS, Von Schweinen, Molchen und Pinguinen: ‚Tierische‘ Gesellschaftskritik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (France, Mac Orlan, Čapek, Orwell)	3
PRUNITSCH, CHRISTIAN, „Stałem się Schreibmaschiną“: Polnische Schriftsteller-Migranten im Dresden des 19. Jahrhunderts	457
RADÜNZEL, CLAUDIA, Bezeichnungen für Führungspersonen im Südslawischen	167
RADÜNZEL, CLAUDIA, Zur Kombination von pronominaler Nah- und nominaler Distanzanrede – gezeigt am Beispiel verschiedener slawischer Sprachen	203
SCHARLAJ, MARINA, Von einem ‚weißen‘ Land und seiner Sprache (Beispiele aus dem metasprachlichen Diskurs über das Weißrussische)	99
SIMONEK, STEFAN, Das Kaffeehaus – ein (Un-)Ort der slowenischen und kroatischen Moderne	44
SONNENHAUSER, BARBARA, ‚Parenthesen‘ als Indices	338
SZUCSICH, LUKA, Obviation und temporale Abhängigkeit bei Subjunktiven	398
WOLDT, CLAUDIA, <i>Chvála řeči české</i> – Bewertung von Sprache und Sprachpflege durch Schriftsteller in der Ersten Republik	127

Tagungsberichte

BRAUN, KAZIMIERZ, Listy na Babilon: Pisma przypomniane i odszukane: Księga jubileuszowa – besprochen von Ryszard Zajązkowski	371
ECKERT, RAINER, Eröffnung eines Zentrums für balto-slawische Forschungen in Moskau	481
KREß, BEATRIX; BOROVIANSKÁ, SABINE, Tagungsbericht des 17. JungslavistInnen-Treffens (Frankfurt am Main, 25.-27. September 2008)	109
KUBE, HOLGER; Tagungsbericht des internationalen Workshops „Interkulturelle Kommunikation und interkulturelles Lernen“ (Dresden, 23.05. - 4.05. 2008)	111
TYRAN, KATHARINA, Tagungsbericht zur internationalen Konferenz „Serbian Linguistics: Setting the Agenda“ (Berlin, 11.-13. Dezember 2008)	241

Buchbesprechungen

BILANIUK, LAADA, <i>Contested Tongues: Language Politics and Cultural Correction in Ukraine</i> – besprochen von Michael Moser	117
DIEDRICH, HANS-CHRISTIAN, »Wohin sollen wir gehen...« . Der Weg der Christen durch die sowjetische Religionsverfolgung. Eine russische Kirchengeschichte des 20. Jahrhunderts in ökumenischer Perspektive – besprochen von Hans-Dieter Döpmann	490
FISCHER, WLADIMIR: Dositej Obradović als bürgerlicher Kulturheld. Zur Formierung eines serbischen bürgerlichen Selbstbildes durch literarische Kommunikation 1783–1845 – besprochen von Angela Richter	491
FOMIČEV, SERGEJ, <i>Griboedov: Ėnciklopedija</i> – besprochen von Witold Kośny	114
<i>Fremdes Europa? Selbstbilder und Europa-Vorstellungen in Bulgarien (1850-1945)</i> . Hrsg. von PETĀR PETROV, KATERINA GEHL und KLAUS ROTH – besprochen von Christian Voß	244
GRIMSTAD, KNUT ANDREAS, <i>Styling Russia: Multiculture in the Prose of Nikolai Leskov</i> – besprochen von Mirja Lecke	488
LÖWE, IWONA, <i>Gatunki paratekstowe w komunikacji medialnej</i> – besprochen von Joanna Dzika	486
PÖPPEL, LUDMILA, <i>The Rhetoric of Pravda Editorials: A Diachronic Study of a Political Genre</i> – besprochen von Claudia Woldt	246
<i>Romantik und Geschichte. Polnische Paradigma, europäischer Kontext, deutsch-polnische Perspektive</i> . Hrsg. von A. GALL, Th. GROB, A. LAWATY und G. RITZ – besprochen von Anja Golebiowski	483
STEINKE, KLAUS, XHELAL, YLLI, <i>Die slavischen Minderheiten in Albanien</i> – besprochen von Christian Voß	121
SRUBAR, HELENA, <i>Ambivalenzen des Populären. Pan Tau und Co. in Ost und West</i> . Konstanz – besprochen von Steffen Retzlaff	493

Bei der Redaktion eingegangene Bücher

495

Verzeichnis der Mitarbeiter des Jahres 2009

- JENNY MARIETTA ALWART M. A., Geisteswissenschaftliches Zentrum Geschichte und Kultur Ostmitteleuropas (GWZO) an der Universität Leipzig, Luppenstraße 1B, 04177 Leipzig, Deutschland, (alwart@uni-leipzig.de)
- SABINE BOROVSANĀ, Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main, Institut für Slavische Philologie, Dantestraße 4-6, 60054 Frankfurt (borovanska@em.uni-frankfurt.de)
- DR. HORST DIPPONG, Neusurenland 107a, 22159 Hamburg (dipponghorst@yahoo.de)
- PROF. DR. HANS-DIETER DÖPMANN, Sudauer Str. 3, D-13125 Berlin (H-Dieter.Doepmann@t-online.de)
- Mag. JOANNA DZIKA, Lutzka 124, 38-112 Lutzka, Polen (joanna_dzika@o2.pl)
- PROF. DR. DR. H.C. MULT. RAINER ECKERT, Murtzaner Ring 16, 12681 Berlin, Deutschland (rainer_eckert@gmx.net)
- PROF. DR. MAREK GAWELKO, Katolicki Uniwersytet Lubelski, 20-950 Lublin, Al. Raclawickie 14
- ANJA GOLEBIOWSKI, JLU Gießen, Karl-Glöckner-Straße 21 G, 35394 Gießen, Deutschland (Anja.Golebiowski@slavistik.uni-giessen.de)
- Dr. CHRISTOF HEINZ, Wirtschaftsuniversität Wien, Nordbergstr. 15, A-1090 Wien, Österreich (cheinz@wu-wien.ac.at)
- ANGELINA JEDIG M. A., Maria-Ward-Str. 186, 96047 Bamberg, Deutschland (angelina@jedig.de)
- PROF. DR. ULRIKE JEKUTSCH, Universität Greifswald, Institut für Slawistik, Domstr. 9-11, 17487 Greifswald, Deutschland (jekutsch@uni-greifswald.de)

- PROF. DR. GUN-BRITT KOHLER, Carl von Ossietzky Universität, Seminar für Slavistik, Ammerländer Heerstr. 114-118, 26111 Oldenburg, Deutschland (*gun.b.kohler@uni-oldenburg.de*)
- PROF. DR. WALTER KOSCHMAL, Universität Regensburg, Institut für Slavistik, Universitätsstr. 31, 93040 Regensburg, Deutschland (*Walter.Koschmal@sprachlit.uni-regensburg.de*)
- PROF. DR. WITOLD KOŚNY, Nazarethkirchstr. 49, 13347 Berlin, Deutschland (*WitoldKosny@aol.com*)
- BEATRIX KREß, Institut für Slavische Philologie, Dantestr. 4-6, 60054 Frankfurt am Main, Deutschland (*b.kress@em.uni-frankfurt.de*)
- PROF. DR. HOLGER KUßE, Institut für Slavistik, TU Dresden, Zeunerstraße 1d, 01069 Dresden, Deutschland (*Holger.Kusse@tu-dresden.de*)
- DR. MIRJA LECKE, Westfälische Wilhelms-Universität, Slavisch-Baltisches Seminar, Bispinghof 3a, D-48143 Münster, Deutschland, (*lecke@uni-muenster.de*)
- DR. ROLAND MEYER, Universität Regensburg, Institut für Slavistik, 93040 Regensburg, Deutschland (*roland.meyer@sprachlit.uni-regensburg.de*)
- PROF. DR. DRAGOŞ MOLDOVANU, Aurora 3, Bl. 5, Sc. E, Ap. 1, 700474 Iaşi, Jud. Iaşi, Romania (*dragos.moldovanu@yahoo.fr*)
- UNIV.-PROF. DR. MICHAEL MOSER, Institut für Slawistik der Universität Wien, Spitalgasse 2-4, Hof 3, 1090 Wien, Österreich (*michael.moser@univie.ac.at*)
- DIRK MÜLLER, M.A., TU Dresden, Fakultät Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften, Institut für Slavistik, 01062 Dresden (*mokosch@yahoo.com*)
- DR. ANDREAS OHME, Dr. Andreas Ohme, Jahnstr. 16, 07743 Jena, Deutschland (*ohme.andreas@web.de*)
- PROF. DR. CHRISTIAN PRUNITSCH, TU Dresden, Institut für Slavistik, Zeunerstr. 1d, 01069 Dresden, Deutschland (*christian.prunitsch@tu-dresden.de*)
- DR. CLAUDIA RADÜNZEL, Philipps-Universität Marburg, Fachbereich 10 – Fremdsprachliche Philologien, Lehrinheit Slawische Philologie, Wilhelm-Röpke-Straße 6 D, 35032 Marburg, Deutschland (*raduenze@mailier.uni-marburg.de*)
- STEFFEN RETZLAFF, Alaunstr. 69, 01099 Dresden, Deutschland (*raumflieger@web.de*)
- PROF. DR. ANGELA RICHTER, Alt-Friedrichsfelde 74, 10315 Berlin
- MARINA SCHARLAJ, M.A., M.A., Institut für Slavistik, Technische Universität Dresden, 01062 Dresden (*marina.scharlaj@tu-dresden.de*)
- PROF. DR. STEFAN SIMONEK, Institut für Slawistik der Universität Wien, Spitalgasse 2 / Hof 3, 1090 Wien, Österreich (*stefan.simonek@univie.ac.at*)
- DR. BARBARA SONNENHAUSER, LMU München, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 München, Deutschland (*basonne@lmu.de*)
- DR. LUKA SZUCSICH, HU Berlin, Unter den Linden 6, 10099 Berlin, Deutschland (*szucsich@googlemail.com*)
- KATHARINA TYRAN, Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, 10099 Berlin, Deutschland (*katharina.tyran@staff.hu-berlin.de*)
- PROF. DR. CHRISTIAN VOSS, Institut für Slawistik der Humboldt-Universität zu Berlin, Dorotheenstr. 65, 10117 Berlin, Deutschland (*christian.voss@staff.hu-berlin.de*)
- DR. CLAUDIA WOLDT, TU Dresden, Institut für Slavistik, Zeunerstr. 1d, 01069 Dresden, Deutschland (*Claudia.Woldt@tu-dresden.de*)
- DR. RYSZARD ZAJĄCZOWSKI, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Katedra Teorii i Antropologii Literatury, aleje Raławickie 14, 20-905 Lublin, Polen (*rzajac@kul.pl*)

Herausgeber: Peter Kosta (geschäftsführend), Karl Gutschmidt, Witold Kośny, Holger Kuße, Christian Prunitsch, Ludger Udolph

Die Herausgeber danken Monika Kruschinski, Ulrike Lang, M. A., Steffen Retzlaff und Nadine Thielemann, M.A. für die Mitarbeit an diesem Jahrgang.